

**HOOFDSTUK III. — Brugrustpensioen**

**Art. 6.** Dit brugrustpensioen moet worden toegepast op de werklleden die recht hebben op het bedragen brugrustpensioen (zie hoofdstuk II). Bovendien heeft elke werkman die 60 tot 64 jaar oud is de mogelijkheid om een aanvraag om brugrustpensioen in te dienen, in gemeen overleg met zijn werkgever.

**Art. 7.** Het Sociaal Fonds voor de werklleden van de ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en van autocardiensten kent een bijkomende uitkering toe aan alle personen die het brugrustpensioen genieten en die een ouderdom van ten minste 10 jaar in de sector kunnen aantonen.

Deze uitkering gaat in dalende lijn naargelang de persoon die het brugrustpensioen geniet de leeftijd van 65 jaar nadert:

Leeftijd van de persoon die het brugrustpensioen geniet	Bedrag van de maandelijkse bijkomende pensioenuitkering
60 jaar	3 500 F
61 jaar	2 750 F
62 jaar	2 000 F
63 jaar	1 250 F
64 jaar	750 F

Het recht op de bijkomende pensioenuitkering vervalt op de leeftijd van 65 jaar.

**Art. 8.** Vanaf 1 april 1985 mag geen enkele bruggepensioneerde of gepensioneerde werken in de in artikel 1 vermelde ondernemingen van de sector.

**HOOFDSTUK IV. — Geldigheidsduur**

**Art. 9.** Gezien de protocollen van akkoord van 30 januari 1985, die door de Minister werden goedgekeurd op 5 maart 1985, wordt deze collectieve arbeidsovereenkomst van kracht op 1 februari 1985.

Zij is gesloten voor onbepaalde tijd, behoudens in de sector openbare autobusdiensten, waar zij ophoudt van kracht te zijn op 31 december 1986.

Zij kan worden opgezegd door elk van de contracterende partijen. Deze opzegging moet ten minste drie maanden op voorhand worden gedaan, bij aangetekende brief van de voorzitter van het Paritaire Comité voor het vervoer, die de betrokken partijen hiervan onverwijld zal verwittigen. De termijn van drie maanden gaat in op de datum van de verzending van de voormelde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 juni 1986.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

N. 86 — 1051

**2 JULI 1986. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van het huishoudelijk reglement van het Paritaire leercomité voor de koopvaardij (1)**

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door arbeiders in loondienst, inzonderheid op artikel 1, derde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 mei 1986 houdende regeling van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door arbeiders in loondienst bij de koopvaardij, inzonderheid op de artikelen 39, tweede lid en 47, vijfde lid;

Gelet op het advies van het Paritaire Comité voor de koopvaardij;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecöördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 19 juli 1983, *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 1983; Koninklijk besluit van 20 mei 1986, *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1986.

**CHAPITRE III. — Prépension de retraite**

**Art. 6.** Ce système de prépension s'applique aux bénéficiaires de la prépension conventionnelle (voir chapitre II). De plus, tout ouvrier âgé de 60 à 64 ans a la possibilité d'introduire une demande de prépension de retraite, moyennant un accord mutuel entre lui-même et son employeur.

**Art. 7.** Le Fonds Social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars octroie une indemnité complémentaire de retraite à tous les prépensionnés de retraite pouvant prouver une ancienneté d'au moins 10 ans dans le secteur.

Cette indemnité est décroissante dans la mesure où le prépensionné de retraite se rapproche de l'âge de 65 ans :

Age du prépensionné de retraite	Montant de l'indemnité complémentaire de retraite mensuelle
60 ans	3 500 F
61 ans	2 750 F
62 ans	2 000 F
63 ans	1 250 F
64 ans	750 F

Le droit à l'indemnité complémentaire de retraite prend fin à l'âge de 65 ans.

**Art. 8.** A partir du 1er avril 1985, plus aucun prépensionné ou pensionné ne peut travailler dans les entreprises du secteur mentionné à l'article 1er.

**CHAPITRE IV. — Validité**

**Art. 9.** Vu les protocoles d'accord du 30 janvier 1985, approuvés par le Ministre le 5 mars 1985, la présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er février 1985.

Elle est conclue pour une durée indéterminée, excepté dans le secteur des services publics d'autobus où elle cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1986.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit être faite au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire du transport, qui en avisera sans délai les parties concernées. Le délai de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 27 juin 1986.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

F. 86 — 1051

**2 JUILLET 1986. — Arrêté ministériel portant établissement du règlement d'ordre intérieur du Comité paritaire d'apprentissage pour la marine marchande (1)**

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, notamment l'article 1er, alinéa 3;

Vu l'arrêté royal du 20 mai 1986 réglementant l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés dans la marine marchande, notamment les articles 39, alinéa 2 et 47, alinéa 5;

Vu l'avis de la Commission paritaire pour la marine marchande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 19 juillet 1983, *Moniteur belge* du 31 août 1983;  
Arrêté royal du 20 mai 1986, *Moniteur belge* du 17 juin 1986.

Overwegende dat het koninklijk besluit van 20 mei 1986 houdende regeling van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door arbeiders in loondienst bij de koopvaardij uitwerking heeft met ingang van 1 april 1985; dat het huishoudelijk reglement van het Paritair leercomité voor de koopvaardij dan ook onverwijld moet bekendgemaakt worden,

**Besluit:**

**Artikel 1.** De samenstelling, de werking en de wijze van uitoefening van de bevoegdheden van het Paritair leercomité voor de koopvaardij zijn vastgesteld overeenkomstig het in bijlage gevoegde huishoudelijk reglement.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1985.

Brussel, 2 juli 1986.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

Bijlage

**Huishoudelijk reglement van het Paritair Leercomité voor de Koopvaardij**

**HOOFDSTUK I. — Inleidende bepaling**

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder:

1º de Minister : de Minister die de arbeid in zijn bevoegdheid heeft;  
2º het paritair comité : het Paritair Comité voor de koopvaardij;

3º het paritair leercomité : het Paritair leercomité voor de koopvaardij;

4º het koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 20 mei 1986 houdende regeling van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door arbeiders in loondienst bij de koopvaardij;

5º de Pool : de Pool van de zeelieden ter koopvaardij, opgericht bij artikel 1 van de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij;

6º algemene en aanvullende theoretische opleiding : de opleiding aan wal zoals omschreven bij de artikelen 45 en 46 van het koninklijk besluit;

7º praktische opleiding : de opleiding aan boord van zeeschepen zoals omschreven bij de artikelen 45 en 46 van het koninklijk besluit;

8º de uitvoeringsovereenkomst : de bij artikel 3, derde lid van het koninklijk besluit bedoelde overeenkomst;

9º de reder : de reder zoals omschreven bij artikel 1, 1º van de wet van 5 juni 1928 houdende regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst en op wiens schip een leerling aanmonstert tijdens de praktische opleiding;

10º het Centrum : de patroon zoals omschreven bij artikel 2, 4º, a) van het koninklijk besluit;

11º het Bureau : de patroon zoals omschreven bij artikel 2, 4º, b) van het koninklijk besluit.

**HOOFDSTUK II. — Samenstelling en vergoedingen**

**Art. 2.** Het paritair leercomité is samengesteld uit:

1º een voorzitter en een ondervoorzitter;

2º één of twee secretarissen;

3º vier gewone en vier plaatsvervangende leden als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties die in het paritair comité zitting hebben;

4º vier gewone en vier plaatsvervangende leden als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties die het onderwijs in hun bevoegdheid hebben;

5º twee vertegenwoordigers van de Ministers die het onderwijs in hun bevoegdheid hebben;

6º één vertegenwoordiger van de Minister die het verkeerswezen in zijn bevoegdheid heeft;

7º één vertegenwoordiger van de Minister;

8º één vertegenwoordiger van de Pool.

Considérant que l'arrêté royal du 20 mai 1986 réglementant l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés dans la marine marchande produit ses effets le 1er avril 1985; que le règlement d'ordre intérieur du Comité paritaire d'apprentissage pour la marine marchande doit dès lors être publié sans retard,

**Arrête :**

**Article 1er.** La composition, le fonctionnement et les modalités d'exercice des compétences du Comité paritaire d'apprentissage pour la marine marchande sont fixés conformément au règlement d'ordre intérieur ci-annexe.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1985.

Bruxelles, le 2 juillet 1986.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

Annexe

**Règlement d'ordre intérieur du Comité paritaire d'apprentissage pour la marine marchande**

**CHAPITRE Ier. — Dispositions préliminaires**

**Article 1er.** Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par :

1º le Ministre : le Ministre qui a le travail dans ses attributions;

2º la commission paritaire : la Commission paritaire pour la marine marchande;

3º le comité paritaire d'apprentissage : le Comité paritaire d'apprentissage pour la marine marchande;

4º l'arrêté royal : l'arrêté royal du 20 mai 1986 réglementant l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés dans la marine marchande;

5º le Pool : le Pool des marins de la marine marchande, institué par l'article 1er de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande;

6º formations théoriques générale et complémentaire : la formation à quai, telle qu'elle est précisée aux articles 45 et 46 de l'arrêté royal;

7º formation pratique : la formation à bord de navires, telle qu'elle est précisée aux articles 45 et 46 de l'arrêté royal;

8º le contrat d'exécution : le contrat visé à l'article 3, alinéa 3 de l'arrêté royal;

9º l'armateur : l'armateur tel qu'il est défini à l'article 1er, 1º de la loi du 5 juin 1928 portant réglementation du contrat d'engagement maritime et sur le navire duquel un apprenti est enrôlé pendant la formation pratique;

10º le Centre : le patron tel que défini à l'article 2, 4º, a) de l'arrêté royal;

11º le Bureau : le patron tel que défini à l'article 2, 4º, b) de l'arrêté royal.

**CHAPITRE II. — Composition et allocations**

**Art. 2.** Le comité paritaire d'apprentissage est composé :

1º d'un président et d'un vice-président;

2º d'un ou de deux secrétaires;

3º de quatre membres effectifs et suppléants représentant les organisations d'employeurs qui siègent à la commission paritaire;

4º de quatre membres effectifs et suppléants représentant les organisations de travailleurs qui siègent à la commission paritaire;

5º de deux représentants des Ministres qui ont l'éducation nationale dans leurs attributions;

6º d'un représentant du Ministre qui a les communications dans ses attributions;

7º d'un représentant du Ministre;

8º d'un représentant du Pool.

Art. 3. De voorzitter en de ondervoorzitter van het paritair leercomité zijn de voorzitter en de ondervoorzitter van het paritair comité.

De Minister benoemt :

- 1° de secretarissen en de bij artikel 2, 7<sup>e</sup> en 8<sup>e</sup> bedoelde leden;
- 2° de bij artikel 2, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> bedoelde leden op voordracht van het paritair comité.

De Ministers die het onderwijs in hun bevoegdheid hebben, benoemen de bij artikel 2, 5<sup>e</sup> bedoelde leden.

De Minister die het verkeerswezen in zijn bevoegdheid heeft, benoemt het bij artikel 2, 6<sup>e</sup> bedoelde lid.

Art. 4. De bij artikel 2, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> bedoelde leden mogen zich doen bijstaan door technische raadgevers waarvan het aantal is vastgesteld op één raadgever per vertegenwoordigde organisatie in het paritair leercomité.

Art. 5. Het mandaat van de bij artikel 2, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> en 8<sup>e</sup> bedoelde leden, duurt vier jaar. Het kan vernieuwd worden.

Die leden blijven in functie totdat hun opvolgers zijn benoemd.

Het mandaat van die leden eindigt :

- 1° wanneer de duur ervan verstrekken is;
- 2° in geval van ontslagneming;
- 3° in geval van overlijden;
- 4° wanneer zij de leeftijd van zeventig jaar bereikt hebben.

Het mandaat van een bij artikel 2, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> bedoeld lid eindigt eveneens wanneer het paritair comité om zijn vervanging verzoekt.

Het mandaat van een bij artikel 2, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> en 8<sup>e</sup> bedoeld lid eindigt eveneens wanneer de benoemende Minister om zijn vervanging verzoekt.

Binnen een periode van drie maanden, wordt voorzien in de vervanging van het lid waarvan het mandaat een einde genomen heeft vóór het normaal verstrekken is. Het vervangende lid voltooit het mandaat van het lid dat hij vervangt.

Art. 6. De voorzitter, de ondervoorzitter, de secretaris en de leden van het paritair leercomité ontvangen dezelfde vergoedingen als deze bepaald overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 november 1971 tot vaststelling van de toekenningsoorwaarden en het bedrag van de vergoedingen die worden toegekend aan de voorzitter, de ondervoorzitters, leden en secretarissen van de paritaire comités en subcomités.

### HOOFDSTUK III. — *Werkung*

Art. 7. Het paritair leercomité beraadslaagt en beslist slechts geldig wanneer ten minste de helft van de gewone of plaatsvervangende leden die respectievelijk de werkgevers- en de werknemersorganisaties vertegenwoordigen, aanwezig zijn.

Niet een tweede bijeenroeping beraadslaagt en beslist het paritair leercomité evenwel geldig, om het even het aantal aanwezige leden.

De plaatsvervangende leden mogen steeds de vergaderingen bijwonen.

Zijn niet stemgerechtigd :

- 1° de bij artikel 2, 1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> bedoelde leden;
- 2° de bij 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> van hetzelfde artikel bedoelde plaatsvervangende leden wanneer ze geen verhinderde gewone leden vervangen.

De bij artikel 2, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> bedoelde leden zijn stemgerechtigd met betrekking tot alle vraagstukken waarvoor het paritair leercomité bevoegd is.

De bij artikel 2, 5<sup>e</sup> bedoelde leden hebben slechts een raadgevende stem behalve wanneer het gaat over vraagstukken met betrekking tot de algemene en aanvullende theoretische opleiding.

De bij artikel 2, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> en 8<sup>e</sup> bedoelde leden hebben slechts een raadgevende stem behalve wanneer het gaat over vraagstukken met betrekking tot de praktische opleiding.

De beslissingen worden genomen bij éénparigheid van stemmen van de aanwezige leden.

Art. 8. Het paritair leercomité vergadert op initiatief van de voorzitter of op verzoek van vijf leden.

Dit verzoek wordt aan de voorzitter gericht, maakt melding van agenda-punten en is vergezeld van een toelichtende nota.

Art. 9. De voorzitter stelt de datum van de vergadering en haar agenda vast.

De secretaris stuurt de oproepingsbrief naar de leden. De oproeping, vergezeld van de bij artikel 8 bedoelde nota, vermeldt datum, uur, plaats en agenda van de vergadering.

Art. 3. Le président et le vice-président du comité paritaire d'apprentissage sont le président et le vice-président de la commission paritaire.

Sont nommés par le Ministre :

- 1° les secrétaires et les membres visés à l'article 2, 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup>;
- 2° les membres visés à l'article 2, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup>, sur proposition de la commission paritaire.

Les Ministres qui ont l'éducation nationale dans leurs attributions, nomment les membres visés à l'article 2, 5<sup>e</sup>.

Le Ministre qui a les communications dans ses attributions, nomme le membre visé à l'article 2, 6<sup>e</sup>.

Art. 4. Les membres visés à l'article 2, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> peuvent se faire assister par des conseillers techniques dont le nombre est fixé à un conseiller par organisation représentée au comité paritaire d'apprentissage.

Art. 5. La durée du mandat des membres visés à l'article 2, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> est de quatre ans. Il peut être renouvelé.

Ces membres restent en fonction jusqu'à la nomination de leurs successeurs.

Le mandat de ces membres prend fin :

- 1° lorsque la durée du mandat est expirée;
- 2° en cas de démission;
- 3° en cas de décès;
- 4° lorsqu'ils ont atteint l'âge de septante ans.

Le mandat d'un membre visé à l'article 2, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> prend également fin lorsque la commission paritaire demande son remplacement.

Le mandat d'un membre visé à l'article 2, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> prend également fin lorsque le Ministre qui nomme demande son remplacement.

Il est pourvu dans les trois mois au remplacement du membre dont le mandat a pris fin avant son expiration normale. Le nouveau membre achève le mandat de celui qu'il remplace.

Art. 6. Le président, le vice-président, le secrétaire et les membres du comité paritaire d'apprentissage perçoivent des indemnités égales à celles déterminées conformément à l'arrêté royal du 10 novembre 1971 fixant les modalités d'octroi et le montant des indemnités à allouer aux présidents, vice-présidents, membres, et secrétaires des commissions et sous-commissions paritaires.

### CHAPITRE III. — *Fonctionnement*

Art. 7. Le comité paritaire d'apprentissage ne délibère valablement que si la moitié des membres effectifs ou suppléants représentent respectivement les organisations d'employeurs et de travailleurs sont présents.

Toutefois, après une deuxième convocation, le comité paritaire d'apprentissage délibère valablement, quel que soit le nombre des membres présents.

Les membres suppléants peuvent toujours assister aux séances.

N'ont pas de voix délibérative :

- 1° les membres visés à l'article 2, 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup>;
- 2° les membres suppléants visés au 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> du même article lorsqu'ils ne remplacent pas de membres effectifs empêchés.

Les membres visés à l'article 2, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> ont voix délibérative concernant toutes les questions pour lesquelles le comité paritaire d'apprentissage est compétent.

Les membres visés à l'article 2, 5<sup>e</sup> ne disposent que d'une voix consultative, sauf lorsqu'il s'agit de questions relatives aux formations théoriques générale et complémentaire.

Les membres visés à l'article 2, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> ne disposent que d'une voix consultative, sauf lorsqu'il s'agit de questions relatives à la formation pratique.

Les décisions sont prises à l'unanimité des voix des membres présents.

Art. 8. Le comité paritaire d'apprentissage se réunit à l'initiative du président ou à la demande de cinq membres.

Cette demande est adressée au président, elle mentionne les points portés à l'ordre du jour et est accompagnée d'une note explicative.

Art. 9. Le président fixe la date de la réunion et en arrête l'ordre du jour.

Le secrétaire envoie la lettre de convocation aux membres. La convocation, accompagnée de la note visée à l'article 8, indique la date, l'heure, le lieu et l'ordre du jour de la réunion.

Art. 10. Het gewoon lid dat verhinderd is voorziet in zijn vervanging.

Wanneer een plaatsvervangend lid een gewoon lid vervangt, verwittigt het hiervan de voorzitter bij de aanvang van de vergadering.

Art. 11. De voorzitter gaat na of voldaan is aan de voorwaarden om geldig te kunnen beraadslagen en beslissen.

Hij leidt de besprekingen en zorgt voor de goede werking van het paritair leercomité.

Art. 12. De ondervoorzitter vervangt de voorzitter bij diens verhinderding. Is de ondervoorzitter verhinderd, dan wordt hij vervangen door een ambtenaar die door de Minister wordt aangewezen.

Art. 13. De voorzitter vertegenwoordigt het paritair leercomité in de betrekkingen van dit comité met derden.

Art. 14. De voorzitter ondertekent de briefwisseling van het paritair leercomité.

Hij kan die bevoegdheid aan de secretaris niet overdragen.

Art. 15. De secretaris vervult zijn opdracht onder het gezag en de leiding van de voorzitter.

Art. 16. De secretaris maakt de notulen op van elke vergadering.

De notulen vermelden :

1º de naam van het paritair leercomité;

2º de plaats en datum van de vergadering en het uur waarop ze wordt geopend en gesloten;

3º de naam van de aanwezige leden, van de leden die zich lieten verontschuldigen en van de afwezige leden;

4º de naam van de plaatsvervangende leden die de verhinderde gewone leden vervangen;

5º de agendapunten;

6º de vaststelling door de voorzitter, dat voldaan is aan de wettelijke voorwaarden om geldig te beraadslagen en te beslissen.

De notulen dienen een getrouw verslag te zijn van de debatten en de beslissingen dienen er punt voor punt in overgenomen te worden.

Art. 17. De adviezen, voorstellen, verzoeken, beslissingen in alle overige akten van het paritair leercomité worden goedgekeurd tijdens de vergadering waarop ze gedaan of genomen zijn; ze zijn elk het voorwerp van afzonderlijke documenten welke bij de notulen van de vergadering worden gevoegd.

Art. 18. De secretaris bezorgt de notulen aan de voorzitter binnen een termijn van veertien dagen na de vergadering.

De voorzitter ondertekent de notulen.

De secretaris bezorgt de ondertekende notulen binnen een termijn van éénentwintig dagen na de vergadering aan de gewone en plaatsvervangende leden van het paritair leercomité en aan het paritair comité.

Art. 19. Wanneer de leden van het paritair leercomité geen schriftelijk verzoek om verbetering van de notulen aan de voorzitter richten, binnen een termijn van acht dagen na ontvangst van de notulen, worden ze als goedgekeurd geacht door het paritair leercomité.

De voorzitter legt het verzoek om verbetering ter goedkeuring voor aan de leden die de vergadering hebben bijgewoond. Wanneer hierover geen overeenstemming wordt bereikt, worden de notulen goedgekeurd bij de aanvang van de eerstvolgende vergadering van het paritair leercomité.

Art. 20. De vergaderingen van het paritair leercomité zijn niet openbaar.

Art. 21. Tenzij het paritair leercomité hierover anders beslist, worden de notulen van de vergaderingen niet aan derden medegeleed.

Art. 22. De dienst der collectieve arbeidsbetrekkingen bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid bewaart het archief van het paritair leercomité.

#### HOOFDSTUK IV. — Bevoegdheden van het paritair leercomité

##### Afdeling I. — Beëindiging van de leerovereenkomst bij beslissing van het Paritair leercomité

Art. 23. Ingeval de uitvoering van de leerovereenkomst geschorst is wegens de beëindiging van de uitvoeringsovereenkomst door de kapitein of door de leerling kan het paritair leercomité beslissen de leerovereenkomst te beëindigen op verzoek van de reder of van de leerling.

Art. 10. Le membre effectif empêché, pourvoit à sa suppléance.

Lorsqu'un membre suppléant remplace un membre effectif, il en prévoit le président au début de la séance.

Art. 11. Le président vérifie si les conditions fixées pour délibérer valablement sont réunies.

Il dirige les débats et assure le bon fonctionnement du comité paritaire d'apprentissage.

Art. 12. Le vice-président remplace le président en cas d'empêchement de celui-ci. Si le vice-président est empêché, il est remplacé par un fonctionnaire désigné par le Ministre.

Art. 13. Le président représente le comité paritaire d'apprentissage dans les rapports de celui-ci avec des tiers.

Art. 14. Le président signe la correspondance du comité paritaire d'apprentissage.

Il ne peut déléguer ce pouvoir au secrétaire.

Art. 15. Le secrétaire exerce sa mission sous l'autorité et la direction du président.

Art. 16. Le secrétaire établit le procès-verbal de chaque réunion.

Le procès-verbal mentionne :

1º le nom du comité paritaire d'apprentissage;

2º le lieu et la date de la réunion et les heures d'ouverture et de clôture;

3º le nom des membres présents, des membres excusés et des membres absents;

4º le nom des membres suppléants remplaçant les membres effectifs empêchés;

5º les points portés à l'ordre du jour;

6º la constatation par le président que les conditions légales pour délibérer valablement sont réunies.

Le procès-verbal doit être le compte-rendu fidèle des débats et reprendre point par point les décisions rendues.

Art. 17. Les avis, propositions, demandes, décisions ainsi que tous les autres actes du comité paritaire d'apprentissage sont approuvés au cours de la réunion pendant laquelle ils ont été formulés ou pris; ils font chacun l'objet de documents séparés qui sont annexés au procès-verbal de la réunion.

Art. 18. Le secrétaire transmet le procès-verbal au président dans le délai de quatorze jours suivant la réunion.

Le président signe le procès-verbal.

Le secrétaire transmet le procès-verbal signé dans un délai de vingt et un jours suivant la réunion aux membres effectifs et suppléants du comité paritaire d'apprentissage ainsi qu'à la commission paritaire.

Art. 19. Lorsque les membres du comité paritaire d'apprentissage n'adressent pas par écrit une demande de rectification au président dans les huit jours de la réception du procès-verbal, celui-ci est censé être approuvé par le comité paritaire d'apprentissage.

Le président soumet la demande de rectification à l'accord des membres qui ont assisté à la réunion. En cas de désaccord sur cette demande, l'approbation du procès-verbal a lieu au début de la prochaine réunion du comité paritaire d'apprentissage.

Art. 20. Les réunions du comité paritaire d'apprentissage ne sont pas publiques.

Art. 21. Sauf si le comité paritaire d'apprentissage en décide autrement, les procès-verbaux des réunions ne sont pas communiqués à des tiers.

Art. 22. Le service des relations collectives de travail du Ministère de l'Emploi et du Travail conserve les archives du comité paritaire d'apprentissage.

#### CHAPITRE IV. — Compétences du comité paritaire d'apprentissage

##### Section I. — Fin du contrat d'apprentissage par décision du comité paritaire d'apprentissage

Art. 23. Au cas où l'exécution du contrat d'apprentissage est suspendue suite à la rupture du contrat d'exécution par le capitaine ou par l'apprenti, le Comité paritaire d'apprentissage peut décider de mettre fin au contrat d'apprentissage à la demande de l'armateur ou de l'apprenti.

Art. 24. De verzoeken worden op straffe van nietigheid bij de voorzitter c/o. Maritiem Huis, Olijftakstraat 7-13 te 2000 Antwerpen ingediend volgens de hiernavolgende regels.

Ingeval de terugzending naar de haven van inscheping gebeurt door middel van het schip waarop de leerling was aangemonsterd om de ondertussen beëindigde uitvoeringsovereenkomst uit te voeren, dienen de reder of de leerling hun verzoek schriftelijk in uiterlijk binnen een termijn van drie dagen die volgen op de dag van aankomst van voormeld schip in de haven van inscheping.

Ingeval de leerling als gevolg van de beëindiging van de uitvoeringsovereenkomst in het buitenland ontschept is:

a) is de leerling verplicht zich bij zijn aankomst in de haven van inscheping onmiddellijk bij de Pool aan te melden en dient hij zijn verzoek schriftelijk in binnen een termijn van drie dagen die volgen op de dag van aankomst in de haven van inscheping;

b) dient de reder zijn verzoek schriftelijk in binnen een termijn van drie dagen die volgen na de dag waarop hij kennis heeft genomen van de beëindiging van de uitvoeringsovereenkomst.

Art. 25. Op initiatief van de voorzitter roept de secretaris het paritair leercomité bijeen om het verzoek uiterlijk binnen een termijn van zeven dagen na ontvangst ervan te behandelen.

De leerling en de reder worden door de secretaris schriftelijk of telegrafisch opgeroepen om te verschijnen.

De oproeping vermeldt de datum, het uur en de plaats van de verschijning.

Art. 26. De partijen verschijnen persoonlijk of kunnen zich laten vertegenwoordigen door een lasthebber die de lastgeving aan de voorzitter overhandigt.

De partijen kunnen zich laten bijstaan door één advocaat of door een vertegenwoordiger van een organisatie die in het paritair comité zetelt.

Art. 27. Onverminderd het bepaalde in artikel 28 behandelt het paritair leercomité het verzoek in aanwezigheid van de partijen.

De partijen worden in hun middelen en in hun verweermiddelen gehoord.

Op initiatief van de bij artikel 2, 3<sup>e</sup> of 4<sup>e</sup> bedoelde leden of van de partijen, kan het paritair leercomité beslissen getuigen te horen.

Zo nodig kan het paritair leercomité beslissen het verhoor over te laten aan de voorzitter of aan de ondervoorzitter of aan de bij artikel 12 bedoelde ambtenaar.

Art. 28. De leerling of de reder die reeds tweemaal werd geroepen en niet-verschijnt, zich niet laat vertegenwoordigen of geen nadere uitleg voor zijn niet-verschijning verstrekt, wordt geacht zich neer te leggen bij de beslissing van het paritair leercomité.

Art. 29. De beslissing van het paritair leercomité om de leerovereenkomst ja dan neen te beëindigen wordt, uiterlijk binnen een termijn van zeven dagen nadat de beslissing is genomen, per aange tekende brief medegedeeld aan :

- 1<sup>e</sup> de leerling;
- 2<sup>e</sup> de reder;
- 3<sup>e</sup> het Bureau en aan het Centrum;
- 4<sup>e</sup> de Pool.

De beslissing dient met redenen omkleed te zijn.

#### Afdeling II. — Overige bevoegdheden

Art. 30. Het paritair leercomité kan toestaan dat een persoon die reeds de leeftijd van achttien jaar bereikt heeft, nog een leerovereenkomst kan aangaan.

De aanvraag om die individuele afwijking te bekomen wordt door het Centrum ingediend.

Art. 31. Het paritair leercomité beslist of het aanleren van een bepaald beroep het sluiten van een tweede leerovereenkomst van één jaar vereist.

Art. 32. Het paritair leercomité adviseert het Centrum of het Bureau over de verlenging van de duur van de leerovereenkomst die wanneer de uitvoering ervan werd geschorst, onverminderd de bepalingen van artikel 38 van het koninklijk besluit.

Art. 33. Het paritair leercomité stelt per beroep een opleidingsprogramma op dat in een opleidingsboekje wordt opgenomen.

Het model van het opleidingsboekje wordt door het paritair leercomité vastgesteld.

Art. 24. A peine de nullité, les demandes sont introduites auprès du président c/o. Maritiem Huis, Olijftakstraat 7-13 à 2000 Anvers conformément aux modalités suivantes.

Au cas où le rapatriement vers le port d'embarquement a lieu par le navire sur lequel l'apprenti était enrôlé pour exécuter le contrat d'exécution rompu entretemps, l'armateur ou l'apprenti introduisent leur recours par écrit au plus tard le troisième jour qui suit celui de l'arrivée du navire précité au port d'embarquement.

Au cas où l'apprenti est débarqué à l'étranger en conséquence de la rupture du contrat d'exécution :

a) l'apprenti est obligé de se présenter au Pool dès son arrivée au port d'embarquement et il introduit sa demande par écrit dans les trois jours qui suivent le jour de son arrivée au port d'embarquement;

b) l'armateur introduit sa demande par écrit dans les trois jours qui suivent le jour où il a pris connaissance de la rupture du contrat d'exécution.

Art. 25. A l'initiative du président, le secrétaire convoque le comité paritaire d'apprentissage de manière à traiter la demande endéans les sept jours qui suivent sa réception.

L'apprenti et l'armateur sont convoqués par le secrétaire, par écrit ou par télégraphe, aux fins de comparaître.

La convocation indique la date, l'heure et le lieu de la comparution.

Art. 26. Les parties comparaissent en personne ou peuvent se faire représenter par un mandataire qui remet son mandat au président.

Les parties peuvent se faire assister par un avocat ou par un représentant d'une organisation qui siège à la commission paritaire.

Art. 27. Sans préjudice des dispositions de l'article 28, le comité paritaire d'apprentissage traite de la demande en présence des parties.

Les parties sont entendues en leurs moyens et défenses.

A l'initiative des membres visés à l'article 2, 3<sup>e</sup> ou 4<sup>e</sup>, ou à l'initiative des parties, le comité paritaire d'apprentissage peut décider d'entendre des témoins.

Si nécessaire, le comité paritaire d'apprentissage peut décider de charger le président ou le vice-président ou le fonctionnaire visés à l'article 12, de l'audition.

Art. 28. L'apprenti ou l'armateur, qui, ayant déjà été convoqué deux fois, n'a pas comparu, ne s'est pas fait représenter ou n'a pas fourni d'explication concernant sa non-comparution, est considéré s'en remettre à la décision du comité paritaire d'apprentissage.

Art. 29. La décision du comité paritaire d'apprentissage de mettre ou non fin au contrat d'apprentissage est communiquée par lettre recommandée, notifiée dans les sept jours qui suivent le jour de la décision :

- 1<sup>e</sup> à l'apprenti;
- 2<sup>e</sup> à l'armateur;
- 3<sup>e</sup> au Bureau et au Centre;
- 4<sup>e</sup> au Pool.

La décision doit être motivée.

#### Section II. — Autres compétences

Art. 30. Le comité paritaire d'apprentissage peut autoriser une personne qui a déjà atteint l'âge de dix-huit ans à conclure un contrat d'apprentissage.

La demande pour obtenir cette dérogation individuelle, est introduite par le Centre.

Art. 31. Le comité paritaire d'apprentissage décide si l'apprentissage d'une profession déterminée requiert la conclusion d'un deuxième contrat d'apprentissage d'une durée d'un an.

Art. 32. Sans préjudice des dispositions de l'article 38 de l'arrêté royal, le comité paritaire d'apprentissage donne son avis au Centre ou au Bureau sur la prolongation du contrat d'apprentissage lorsque l'exécution de ce contrat a été suspendue.

Art. 33. Le comité paritaire d'apprentissage établit par profession un programme de formation qui est repris dans un livret de formation.

Le modèle du livret de formation est établi par le comité paritaire d'apprentissage.

**Art. 34.** Het paritair leercomité waakt over de goede uitvoering van de leerovereenkomsten en van de opleidingsprogramma's. Het heeft het recht aan het Centrum en aan het Bureau opmerkingen te maken of verwittigingen te geven.

Het paritair leercomité wint bij de overheid of instellingen, bevoegd inzake leerlingwezen, alle inlichtingen in die nodig zijn voor het vervullen van zijn opdracht.

**Art. 35.** Het paritair leercomité is belast met de organisatie van de proeven op het einde van elke periode van algemene en aanvullende theoretische vorming.

Het kan beroep doen op personen die onderlegd zijn in de beroepsopleiding.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 2 juli 1986 houdende vaststelling van het huishoudelijk reglement van het Paritair leercomité voor de koopvaardij.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

#### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N 86 — 1052

**13 JUNI 1986.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 mei 1978 ter bepaling van de « vereiste veiligheid » vermeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden

De Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 mei 1978 ter bepaling van de « vereiste veiligheid » vermeld in artikel 7 van het bovenstaande koninklijk besluit van 23 maart 1977, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 17 november 1981 en 4 juli 1983, inzonderheid op artikelen 4 en 5;

Overwegende dat het aanbrengen van sommige conformiteitsmerken door het reglement van deze merken niet verplicht gesteld is voor het materieel dat ze geniet;

Overwegende dat de lijst van het conform verondersteld materieel aldus slechts gekend en volledig is wanneer de catalogi van deze merken worden bijgewerkt;

Overwegende dat er daardoor een gebrek aan doorzichtigheid is in de veiligheid van het in de handel gebrachte materieel;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie ingesteld bij artikel 13 van het bovenstaande koninklijk besluit van 23 maart 1977;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid voor de veiligheid van het elektrisch materieel te zorgen,

Besluit :

**Enig artikel.** Het ministerieel besluit van 12 mei 1978 ter bepaling van de « vereiste veiligheid » vermeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden, wordt aangevuld met het volgende artikel :

**« Art. 8. Het vermoeden van conformiteit bedoelt bij artikels 4 en 5, door het aanbrengen van een conformiteitsmerk, bestaat en echter slechts voor zover genoemd merk aangebracht is op het betrokken materieel en, indien dit onmogelijk is, op de verpakking, de gebruiksaanwijzing of de garantiebon. »**

Brussel, 13 juni 1986

F. AERTS

**Art. 34.** Le comité paritaire d'apprentissage veille à la bonne exécution du contrat d'apprentissage et des programmes de formation. Il est habilité à formuler des remarques au Centre et au Bureau et à donner des avertissements.

Le comité paritaire d'apprentissage recueille auprès des autorités ou des institutions compétentes en matière d'apprentissage, les renseignements nécessaires à l'accomplissement de sa mission.

**Art. 35.** Le comité paritaire d'apprentissage est chargé de l'organisation des épreuves à la fin de chaque période de formations théoriques générales et complémentaires.

Il peut faire appel à des personnes compétentes en matière de formation professionnelle.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 2 juillet 1986 déterminant le règlement d'ordre intérieur du Comité paritaire d'apprentissage pour la marine marchande.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 86 — 1052

**13 JUIN 1986.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 mai 1978 définissant la « sécurité requise » mentionnée à l'article 7 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1977 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté ministériel du 12 mai 1978 définissant « la sécurité requise » mentionnée à l'article 7 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 précité, modifié par les arrêtés ministériels des 17 novembre 1981 et 4 juillet 1983, notamment les articles 4 et 5;

Considérant que l'apposition de certaines marques de conformité n'est pas rendue obligatoire par les règlements desdites marques, pour le matériel qui en bénéficie;

Considérant qu'ainsi la liste du matériel présumé conforme n'est connue et complète que lors des mises à jour des catalogues desdites marques;

Considérant qu'il existe de ce fait un manque de transparence dans la sécurité du matériel électrique mis sur le marché;

Vu l'avis de la Commission permanente instituée par l'article 13 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 précité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>e</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence nécessitée par le besoin d'assurer la sécurité du matériel électrique,

Arrête :

**Article unique.** L'arrêté ministériel du 12 mai 1978 définissant « la sécurité requise » mentionnée à l'article 7 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques, est complété par l'article suivant :

**« Art. 8. La présomption de conformité visée aux articles 4 et 5, par l'apposition d'une marque de conformité n'existe toutefois que pour autant que ladite marque soit apposée sur le matériel concerné et, en cas d'impossibilité, sur l'emballage, la notice d'emploi ou le bon de garantie. »**

Bruxelles, le 13 juin 1986.

F. AERTS